



### Brief Manual

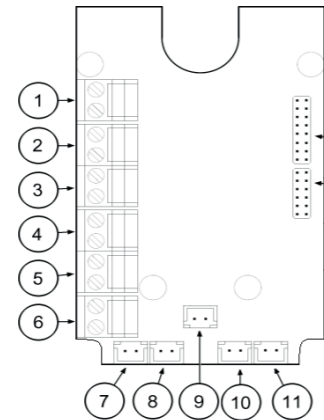
Version

3.3

2N.com

The user does not come into direct contact with this product. The control and indication elements depend on the specific installation. The functions of the indication elements correspond to standards

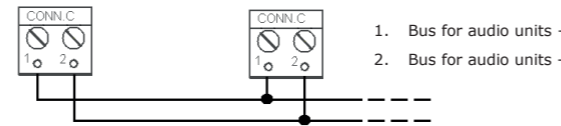
#### Description of terminals, connectors and jumpers



Terminals		Connectors	
1	Audio units bus	7	LED "connection made"
2	ALARM, voltage activation	8	LED "requirement received"
3	ALARM, contact activation	9	microphone connector (optionally)
4	CANCEL, voltage activation	10	induction loop connector
5	CANCEL, contact activation	11	speaker connector
6	Alarm 2 (set 2)	13	servicing connector
Configuration jumpers		Two LED signal lamps (from other side)	
12	position of audio units bus	1. (yellow)	Requirement received:
12	negation of inputs ALARM and CANCEL	2. (green)	Connection confirmed

#### Connection to bus

Pull the terminal out of connector 1 – Audio units bus, connect the bus audio units wires and replace the terminal to connector 1. Mind the polarity.



#### Warning

- The connection of the audio unit to a different wire, for example to a higher voltage, will result in its damage or destruction.
- Maintain polarity when connecting the audio unit, otherwise the audio unit will not work.



#### Caution

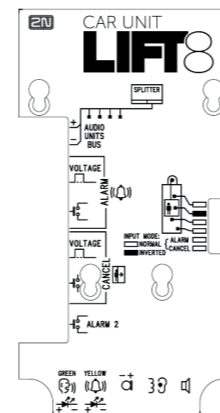
- The audio unit is connected via a 2-wire bus. The disconnection of these wires causes the audio unit to switch off.
- Beware of duplicate configuration of location of audio units.

#### Configuration of audio unit's location

The audio unit has a factory setting as a cabin audio unit, and so it is not necessary to change the configuration. If you want to use the audio unit otherwise than in the cabin, proceed as follows:

##### Procedure

1. Preconfigure the jumper on the configuration jumper 12
2. If there is poor access to the pins, it is possible to remove the covers of the electronics. Slightly loosen the four screws and shift the cover upwards. Now you can removed the cover.
3. The first 4 pins serve for setting the location of the audio unit (1. cabin ceiling, 2. cabin - default, 3. under the cabin, 4. bottom of shaft).
4. Configure the required changes according to the printed marking on the cover of the electronics.
5. If you have removed the cover, put it back in the original position and tighten the screw.



#### Note

- Ensure that two audio units do not have the same location configured – otherwise the system reports an error.
- Use jumpers for configuration of location only rarely, for example if you use the relevant type of audio unit in a different location than that for which it is normally intended.
- You can restore the original settings of location easily according to the depiction on the cover

#### Connection of ALARM button

##### Button control - Requirements

- The ALARM button must have a make or break contact which is not connected to any other circuits.
- None of the outlets of the button may be galvanically linked with any other electrical circuit, no voltage may be connected to the ALARM clamps – only contact.
- If the ALARM button has several contacts and a different contact is connected to a different circuit, the corresponding insulation strength between the contacts corresponding to valid standards must be ensured.

##### Procedure

- Leave the ALARM clamp in the lower position (3).
- If you use a make contact, leave the jumper as is (5 pin on jumper 12) – ALARM without fitting jumper (this configuration is the factory one)
- If you use a break contact, fit the jumper (5 pin on jumper 12) - ALARM inverted – jumper fitted.

##### Voltage control - Requirements

- direct voltage in range of 12 to 48 V.
- The voltage signal must be functional even during a power failure.

##### Procedure

- Move the ALARM clamp up two pins to the position (2).
- For activation by connection of voltage, leave the jumper as is (5 pin on jumper 12) - ALARM without fitting jumper. (this configuration is the factory one)
- For activation by disconnection of voltage, fit jumper (5 pin on jumper 12) – ALARM inverted – fitted with jumper



#### Warning

- Non-adherence to these instructions could result in damage to the product.

#### Connection of CANCEL input (door contact, optional)

This input makes it possible to cancel a request for rescue if the lift is fully functional. After pressing the ALARM button the system waits for the configured period, which is slightly longer than the maximum period for journey of the lift. If the lift is functional, during this period it must go to the configured station and the door must open. In such a case the requirement is cancelled. If the door does not open, the requirement is accepted. Before installation find out if there is an open door signal available in the lift cabin.

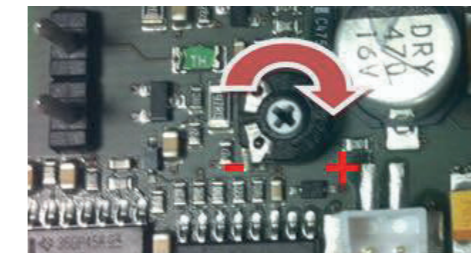


#### Note

- Refer to the full manual version for connection details.

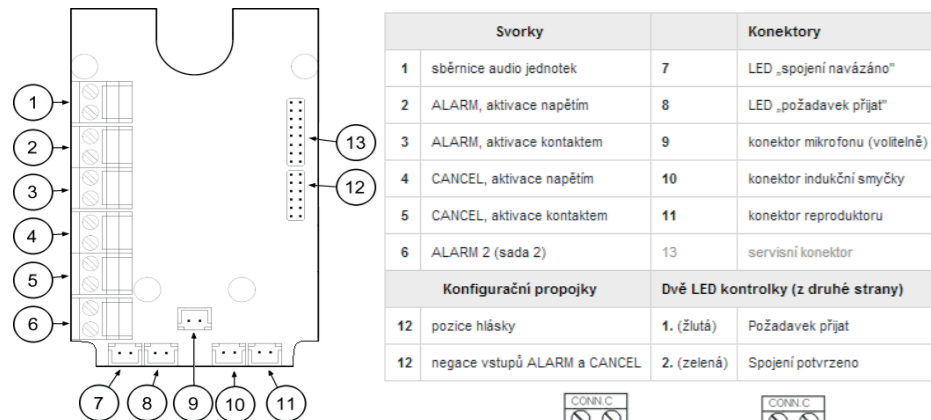
#### Configuration of volume

Slightly loosen the four screws and shift the cover upwards. Now you can removed the cover. Use the trimmer located in the bottom part of the electronics to set the required volume level (see the figure).



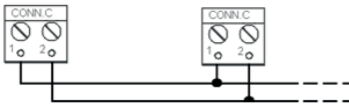
Uživatel nepřichází do přímého styku s tímto produktem. Ovládací a indikační prvky závisí na konkrétní instalaci. Funkce indikačních prvků odpovídá normám.

#### Popis svorek, konektorů a propojek



#### Připojení na sběrnici

Svorku vytáhněte z konektoru č. 1 „sběrnice audio jednotek“, připojte vodiče sběrnice pro audio jednotky a svorku nasadte zpět do konektoru. Musí se dodržet polarita.



1. Sběrnice pro audio jednotky +
2. Sběrnice pro audio jednotky -



#### Varování

- Připojením hlásky na jiné vodiče, např. na vyšší napětí dojde k jejímu poškození nebo zničení.
- Musí se dodržet polarita, jinak hláska nebude fungovat.



#### Upozornění

- Na krytu hlásky je zobrazena polarita pro připojení sběrnice (+ -).
- Hláska je napájena z centrální jednotky, nebo splitteru prostřednictvím 2-drátové sběrnice. Odpojení hlásky ze sběrnice způsobí vypnutí hlásky.

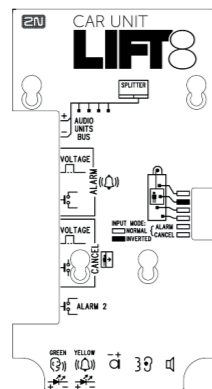
#### Nastavení umístění hlásky

Hláska je z výroby nastavena jako kabinová, a proto není potřeba měnit nastavení.

Pokud chcete danou hlásku použít jinde než v kabině, postupujte následovně:

#### Postup

1. Přenastavte jumper na konfigurační propojce 12
2. Pokud je špatný přístup k pinům je možné sundat kryt elektroniky. Povolte mírně čtveřici šroubků a kryt posuňte směrem nahoru. Nyní můžete sundat kryt.
3. První 4 piny slouží pro nastavení umístění hlásky (1. střecha kabiny, 2. kabina - default, 3. pod kabinu, 4. dno šachty).
4. Nastavte požadované změny podle potisku na krytu elektroniky.
5. Pokud jste sundali kryt, vraťte ho do původní polohy a šroubky utáhněte.



#### Poznámka

- Dbejte na to, aby dvě hlásky neměly nastaveno stejné umístění – jinak systém hlásí chybu.
- Propojky pro nastavení umístění se používají jen výjimečně, například pokud příslušný typ hlásky použijete v jiném umístění, než pro které je normálně určen.
- Původní nastavení umístění hlásky snadno obnovíte podle vyobrazení na krytu.

#### Zapojení tlačítka ALARM

Ovládání tlačítkem - Požadavky

- Tlačítko ALARM musí mít spínací nebo rozpínací kontakt, který není spojen se žádnými dalšími obvody.
- Žádný z vývodů tlačítka nesmí být galvanicky spojen s žádným jiným elektrickým obvodem, na svorky ALARM nesmí být připojeno žádné napětí – pouze kontakt.
- Má-li tlačítko ALARM více kontaktů, a jiný kontakt je zapojen do jiného obvodu, musí být zajištěna odpovídající izolační pevnost mezi kontakty, odpovídající platným normám.

Postup

- Svorku ALARM ponechejte ve spodní pozici (3).
- Pokud použijete spínací kontakt, nechte propojku jak je (5. pin na propojce 12) - ALARM bez osazení jumperem. (toto nastavení je provedeno z výroby)
- Pokud použijete rozpínací kontakt, nasadte propojku (5. pin na propojce 12) – ALARM inverted - osazen jumperem

Ovládání napětí - Požadavky

- stejnosměrné napětí v rozsahu 12 až 48 V.
- Napěťový signál musí být funkční i při výpadku napájení.

Postup

- Svorku ALARM přehodte o dva kolíky nahoru do pozice (2).
- Pro aktivaci připojením napětí, nechte propojku jak je (5. pin na propojce 12) - ALARM bez osazení jumperem. (toto nastavení je provedeno z výroby)
- Pro aktivaci odpojením napětí, nasadte propojku (5. pin na propojce 12) – ALARM inverted - osazen jumperem



#### Upozornění

- Tlačítko ALARM 2 má pouze spínací kontakt.
- Na tlačítko ALARM 2 se nevztahuje zpožděné volání (914) a doba stisku tlačítka ALARM 1 (962).
- Krátkým stiskem (100 ms) je vyvolán hovor na druhou sad čísel (021–026). Pokud je druhá sada čísel prázdná, hovor je sestaven na první sadu (011–016).
- Dlouhým stiskem (3000 ms) je zrušen proces vyproštění, pokud je nastaven parametr 966.



#### Varování

- Nedodržením těchto pokynů může dojít k poškození výrobku.

#### Zapojení vstupu CANCEL (kontakt dveří, nepovinné)

Tento vstup umožňuje stornovat požadavek na vyproštění, pokud je výtah plně funkční. Po stisku tlačítka ALARM systém čeká po nastavenou dobu, která je mírně delší než maximální doba jízdy výtahu. Je-li výtah funkční, musí během této doby dojet do nastavené stanice a otevřít dveře. V takovém případě se požadavek stornuje. Pokud se dveře neotevřou, požadavek se přijme.

Před instalací zjistěte, zda je v kabině výtahu k dispozici signál o otevření dveří.

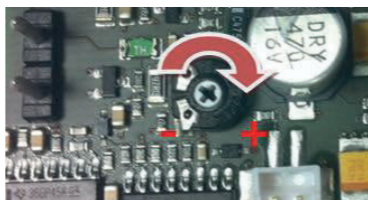


#### Poznámka

- Podrobný popis zapojení naleznete v kompletním manuálu.

#### Nastavení hlasitosti

Povolte mírně čtveřici šroubků a kryt posuňte směrem nahoru. Nyní můžete sundat kryt. Pomocí trimru, který se nachází na spodní části elektroniky, nastavte požadovanou hlasitost. (viz. obrázek)



2N TELEKOMUNIKACE a.s. tímto prohlašuje, že zařízení typ 2N® Lift8 je ve shodě se směrnicemi 2014/53/EU a 2011/65/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na internetové adrese [www.2n.com/prohlaseni](http://www.2n.com/prohlaseni).

Hereby, 2N TELEKOMUNIKACE a.s. declares the equipment type 2N® Lift8 is in compliance with directives 2014/53/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the internet address [www.2n.com/declaration](http://www.2n.com/declaration).